

**TÒA ÁN NHÂN DÂN  
HUYỆN DẦU TIẾNG  
TỈNH BÌNH DƯƠNG**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
**Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

Bản án số: 67/2021/HS-ST  
Ngày: 23-9-2021

**NHÂN DANH  
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

**TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN DẦU TIẾNG  
TỈNH BÌNH DƯƠNG**

**- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:**

*Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa:* Bà Đặng Thị Thùy Linh

*Các Hội thẩm nhân dân:*

Ông Phạm Tuấn Anh;

Ông Nguyễn Tấn Hưng.

**- Thư ký phiên tòa:** Ông Trần Văn Tùng – Thư ký Tòa án nhân dân huyện Dầu Tiếng, tỉnh Bình Dương.

**- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Dầu Tiếng, tỉnh Bình Dương tham gia phiên tòa:** Ông Trương Quốc Khanh - Kiểm sát viên.

Ngày 23 tháng 9 năm 2021 tại trụ sở Toà án nhân dân huyện Dầu Tiếng, tỉnh Bình Dương xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số: 46/2021/TLST-HS ngày 14 tháng 6 năm 2021 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 54/2021/QĐXXST-HS ngày 10 tháng 8 năm 2021 đối với bị cáo:

Họ và tên: Bàn Tồn L, sinh năm 1993, tại Cao Bằng; Nơi đăng ký HKTT: Thôn I, xã II, huyện C, tỉnh Gia Lai; nghề nghiệp: Làm thuê; trình độ văn hoá: 05/12; dân tộc: Dao; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; con ông Bàn Sảnh P1, sinh năm 1944 (đã chết) và bà Đặng Mùi P2, sinh năm 1943. Tiền án, tiền sự: Không. Bị cáo bị bắt tạm giam ngày 20/02/2021. Bị cáo có mặt tại phiên tòa.

**- Bị hại:** Đặng Ngọc P, sinh năm 1977 (đã chết)

Người đại diện hợp pháp cho bị hại P: Bà Nguyễn Thị Kim S, sinh năm 1959; HKTT: Ấp B, xã T, huyện D, tỉnh Bình Dương. Có mặt.

**- Người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan:**

+ Ông Đặng Ngọc T, sinh năm 1989; HKTT: Ấp B, xã T, huyện D, tỉnh Bình Dương. Có mặt.

**- Người tham gia tố tụng khác:**

+ Ông Biện Quốc T1. Vắng mặt.

+ Bà Trần Thị Mai T2. Vắng mặt.

### **NỘI DUNG VỤ ÁN:**

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Bàn Tồn L chưa có Giấy phép lái xe hạng A1 theo quy định. Khoảng 19 giờ 00 phút ngày 21/10/2020, ông Đặng Ngọc P điều khiển xe mô tô biển số 61H1-293.86 đi một mình trên tuyến đường ĐH 708 thuộc ấp B, xã T, huyện D, tỉnh Bình Dương theo hướng từ ĐT 744 về khu an dưỡng Cần Nôm. Cùng lúc, bị cáo Bàn Tồn L điều khiển xe mô tô biển số 61Z3-1687 đi một mình trên tuyến đường ĐH 708 theo chiều ngược lại. Khi đến đoạn đường trên, bị cáo Bàn Tồn L điều khiển xe mô tô đi không đúng phần đường (lấn trái) để vượt xe ô tô biển số 61A-735.11 do ông Biện Quốc T1, điều khiển, chở theo bà Trần Thị Mai T2 đang đi phía trước cùng chiều, dẫn đến va chạm với xe mô tô do ông Đặng Ngọc P điều khiển. Hậu quả làm ông Đặng Ngọc P tử vong tại hiện trường do đa chấn thương ngực gây dập phổi, vỡ tim, vỡ gan.

Tại Biên bản khám nghiệm hiện trường vụ tai nạn giao thông xảy ra ngày 21/10/2020 của Cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện Dầu Tiếng thể hiện:

- **Đoạn đường nơi xảy ra tai nạn giao thông:** là đoạn đường nhựa, thẳng, mặt đường bằng phẳng; tầm nhìn của lái xe không bị che khuất, chiều rộng mặt đường là 6m00; có vạch sơn kẻ đường nét đứt phân hai chiều đường, mỗi chiều đường rộng 3m00.

- **Xác định điểm mốc và mép đường làm chuẩn:**

+ Lấy góc lô số 22, Nông trường cao su Thanh An làm điểm mốc chuẩn.

+ Lấy mép đường bên trái hướng đường ĐT744 đi hướng Khu an dưỡng làm lề chuẩn.

Sau khi xảy ra tai nạn, hiện trường để lại các dấu vết như sau:

Nạn nhân Đặng Ngọc P, số thứ tự 3, chết tại hiện trường được thân nhân đặt nằm dọc trên mặt đường tư thế ngửa, đầu quay về hướng đường ĐT744, đỉnh đầu nạn nhân cách lề chuẩn là 5m30, gót chân trái cách lề chuẩn là 5m50.

Xe mô tô biển số 61H1 – 293.86, số thứ tự 2, ngã lật qua trái, nằm ngang trên mặt đường, đầu xe quay về hướng lề chuẩn hơi chếch về hướng Khu an dưỡng. Hình chiếu vuông góc của trục trước và trục sau xuống mặt đường vào lề chuẩn là 4m10 và 5m30.

Xe mô tô biển số 61Z3- 1687, số thứ tự 7, ngã lật qua phải nằm trên mặt đường, đầu xe quay về hướng Khu an dưỡng, bánh trước bị gãy rời. Hình chiếu vuông góc của trục trước và trục sau xuống mặt đường vào lề chuẩn là 3m50 và 1m80.

Trên mặt đường có hai vết máu, vết máu thứ nhất số thứ tự 4, kích thước dài 0m25, rộng 0m20, tâm vết máu cách lề chuẩn là 4m00, cách trục trước xe

61H1 – 293.86 là 1m60, cách đỉnh đầu nạn nhân là 1m50. Vết máu thứ hai số thứ tự 6, kích thước dài 0m50, rộng 0m30, tâm vết máu cách lề chuẩn là 2m60, cách trục sau xe 61Z3- 1687 là 1m10, từ tâm vết máu thứ nhất đến tâm vết máu thứ hai là 1m80.

Trên mặt đường có một vùng mảnh mủ vỡ, số thứ tự 5, kích thước dài 2m00, rộng 1m60, tâm vùng cách lề chuẩn là 3m20. Từ gót chân trái nạn nhân đến trục sau xe 61H1 – 293.86 là 0m70. Trên mặt đường có một vết cày, số thứ tự 1, kéo dài đến đồ gác chân trước bên trái xe mô tô 61H1 – 293.86 kích thước dài 1m90, rộng 0m06, đầu vết cày cách lề chuẩn là 4m20.

Từ trục trước xe mô tô biển số 61H1 – 293.86 đến trục sau xe mô tô biển số 61Z3- 1687 là 3m20.

Từ trục sau xe mô tô biển số 61H1 – 293.86 đến trục trước xe mô tô biển số 61Z3- 1687 là 2m00.

Xác định vùng va chạm đầu tiên số thứ tự 8, đường kính rộng 1m00, tâm vùng va chạm cách lề chuẩn là 3m90, cách đầu vết cày là 1m30.

Trục trước và trục sau xe mô tô 61H1 – 293.86 đến góc lô số 22 Nông trường cao su Thanh An, số thứ tự 9, để làm chuẩn là 213m80 và 214m20.

Tại biên bản khám nghiệm phương tiện liên quan đến tai nạn giao thông ngày 21/10/2020 của Cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện Dầu Tiếng thể hiện:

Xe mô tô biển số 61H1-293.86, nhãn hiệu: Yamaha, màu sơn: đen xám, số loại: Exciter, số máy: 1S9A034309, số khung: RLCE1S9A0CY034306, bể toàn bộ phần yếm chắn gió bên trái, nút ốp mặt ngoài đèn xi nhan trái, bể đuôi dè chắn bùn trước, cong gập vành bánh trước chiều hướng từ ngoài vào trong, trầy xước má trái vỏ bánh trước kích thước dài 0m10, rộng 0m50, cong gập đầu cần số trước chiều từ trước ra sau, trầy xước, mài mòn đầu chân chống dừng bên trái, trầy xước đầu trục sau bên trái, có mẫu vật màu đen dạng sợi nghi là tóc dính trên đuôi yếm chắn gió bên phải, cong chống ba chiều từ trước ra sau.

Xe mô tô biển số: 61Z3-1687, nhãn hiệu: Calix, màu sơn: nâu, số loại: C110, số máy: 00300888, số khung: 000888, bể đèn xi nhan phía trước bên trái, gãy rời gương chiếu hậu bên trái, gãy rời chống ba, trầy xước, nút ốp phuộc trước bên trái kích thước dài 0m07, rộng 0m05, vùng trầy xước trên đuôi phuộc trước bên trái kích thước dài 0m10, rộng 0m03, bể đùm thắng trước bên trái, gãy cầm, cong vành bánh trước chiều hướng từ ngoài vào trong, vết rách trên má trái vỏ bánh trước kích thước dài 0m05, rộng 0m03, vết chùi bụi trên vành bánh xe trước bên phải dài 0m10, rộng 0m01, vết trầy xước trên má phải vỏ bánh trước dài 0m15, rộng 0m04, trầy xước nắp ốc máy bên trái, cong gập đầu cần số chiều hướng từ trước ra sau, bung khớp nắp cốp sườn phải, trầy xước mép đuôi mặt ngoài ống xả, trầy xước sườn phải ba ga sau kích thước dài 0m03, rộng 0m01.

Công an đã tạm giữ phương tiện liên quan đến tai nạn giao thông để điều tra xử lý theo quy định.

Tại Bản kết luận giám định pháp y tử thi số: 876/GDPY ngày 26/10/2020 của Trung tâm pháp y tỉnh Bình Dương đối với tử thi Đặng Ngọc P, kết luận:

1. Dấu hiệu chính qua giám định:

- Khám ngoài: Đa chấn thương.
- Khám trong: Chấn thương ngực gây dập phổi, vỡ tim, vỡ gan.

2. Nguyên nhân chết: Đa chấn thương ngực gây dập phổi, vỡ tim, vỡ gan.

Tại Cáo trạng số 50/CT-VKSĐT-HS ngày 14/6/2021 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Dầu Tiếng truy tố bị cáo Bàn Tồn L về tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ” theo điểm a khoản 2 Điều 260 của Bộ luật Hình sự năm 2015 được sửa đổi, bổ sung năm 2017.

Tại phiên tòa, đại diện Viện Kiểm sát nhân dân huyện Dầu Tiếng trong phần tranh luận giữ nguyên quyết định truy tố bị cáo Bàn Tồn L về tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”, đồng thời đề nghị Hội đồng xét xử: Áp dụng điểm a khoản 2 Điều 260; điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ Luật Hình sự năm 2015 được sửa đổi, bổ sung năm 2017 xử phạt bị cáo L từ 03 năm – 04 năm tù.

\* Về biện pháp tư pháp:

Đối với xe mô tô biển số: 61Z3-1687, nhãn hiệu: NESTA, màu sơn: nâu, số máy: 00300888, số khung: 000888, do bà Lê Thị Kim O, cư trú: số 149D/2, khu phố T4, phường A, thành phố TA, tỉnh Bình Dương đứng tên chủ sở hữu hợp pháp. Hiện tại bà O đã bỏ địa phương đi nơi khác sinh sống không trình báo chính quyền địa phương nên Cơ quan CSĐT công an huyện Dầu Tiếng không thể lấy lời khai của bà O được; xe mô tô không có trong cơ sở dữ liệu xe máy vật chứng; Cơ quan CSĐT công an huyện Dầu Tiếng đã tiến hành đăng báo Công lý ba kỳ liên tiếp số 033, 034-035, 036 từ ngày 23/4/2021 đến 04/5/2021 để truy tìm chủ sở hữu của xe mô tô nhưng không có ai đến nhận, Bàn Tồn L khai đã mua xe mô tô của một người không rõ nhân thân lại lịch với giá 3.000.000 đồng, không có giấy tờ hợp pháp kèm theo, từ đó cho thấy xe mô tô là của Bàn Tồn L nên đề nghị tạm giữ để đảm bảo thi hành án.

Đối với xe mô tô biển số 61H1-293.86, nhãn hiệu: Yamaha, màu sơn: trắng, số loại: Exciter, số máy: 1S9A034309, số khung: RLCE1S9A0CY034306. Quá trình điều tra xác định đây là xe do ông Đặng Ngọc T, là em ruột Đặng Ngọc P đứng tên chủ sở hữu hợp pháp, ngày 21/10/2020, ông T cho Đặng Ngọc P mượn xe mô tô để đi làm thì bị tai nạn giao thông nên đề nghị giao trả xe cho ông Đặng Ngọc T.

\* Về trách nhiệm dân sự: Quá trình điều tra, bà Nguyễn Thị Kim S là mẹ ruột của Đặng Ngọc P yêu cầu Bàn Tồn L bồi thường chi phí mai táng, tiền tổn thất về tinh thần tổng cộng là 45.000.000 đồng, Bàn Tồn L đồng ý bồi thường nên đề nghị ghi nhận.

Người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan ông T yêu cầu Bàn Tồn L bồi thường chi phí sửa xe mô tô biển số 61H1-293.86 là 5.000.000 đồng, Bàn Tồn L đồng ý bồi thường nên đề nghị nghị nhận.

- Tại phiên tòa bị cáo đã khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội như nội dung bản Cáo trạng số 50/CT-VKSDT-HS ngày 14/6/2021 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Dầu Tiếng đã truy tố, bị cáo nhìn nhận trách nhiệm của mình và có thái độ ăn năn hối cải, xin được giảm nhẹ hình phạt.

- Người đại diện hợp pháp của bị hại (bà S): Về hình phạt đối với bị cáo, bà S xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo. Về trách nhiệm dân sự, bà S yêu cầu bị cáo bồi thường chi phí mai táng, tổn thất tinh thần là 45.000.000 đồng.

- Người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan ông T: Yêu cầu được nhận lại xe mô tô biển số 61H1-293.86, nhãn hiệu: Yamaha, màu sơn: trắng, số loại: Exciter, số máy: 1S9A034309, số khung: RLCE1S9A0CY034306 và yêu cầu bị cáo L bồi thường chi phí sửa xe là 5.000.000 đồng.

- Tại phiên tòa bị cáo L nói lời sau cùng: Bị cáo nhận thấy hành vi của mình là sai, bị cáo rất hối hận, mong Hội đồng xét xử giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

### **NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:**

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về thủ tục tố tụng: Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an huyện Dầu Tiếng, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân huyện Dầu Tiếng, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, không ai có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định tố tụng của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Tại phiên tòa, bị cáo Bàn Tồn L khai nhận như sau:

Khoảng 19 giờ 00 phút ngày 21/10/2020 bị cáo L điều khiển xe mô tô biển số 61Z3-1687 đi một mình trên tuyến đường ĐH 708 hướng từ khu an dưỡng Càn Nôm đến đường ĐT744. Bị cáo điều khiển lần trái để vượt xe ô tô biển số 61A-735.11 dẫn đến va chạm với xe mô tô biển số 61H1-293.86 do ông Đặng Ngọc P điều khiển đi theo chiều ngược lại. Hậu quả làm ông Đặng Ngọc P tử vong tại hiện trường do đa chấn thương ngực gây dập phổi, vỡ tim, vỡ gan. Lời khai nhận của bị cáo tại phiên tòa phù hợp với lời khai của bị cáo và các tài liệu, chứng cứ khác đã thu thập có trong hồ sơ đã được thẩm tra tại phiên tòa. Như vậy, có căn cứ kết luận Cáo trạng số 50/CT-VKSDT-HS ngày 14/6/2021 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Dầu Tiếng truy tố bị cáo Bàn Tồn L về tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ” theo điểm a khoản 2 Điều

260 của Bộ luật Hình sự năm 2015 được sửa đổi, bổ sung năm 2017 là có căn cứ, đúng pháp luật.

[3] Hội đồng xét xử nhận thấy, bị cáo L điều khiển xe mô tô biển số 61Z3-1687 có dung tích xilanh 107cm<sup>3</sup> nhưng chưa có giấy phép lái xe hạng A1. Bị cáo chạy lấn sang làn đường bên trái là đã vi phạm khoản 9 Điều 8 và khoản 1 Điều 13 Luật giao thông đường bộ. Hậu quả của hành vi đó đã gây ra cái chết cho bị hại Đặng Ngọc P. Bị cáo là người có đầy đủ năng lực trách nhiệm hình sự, nhận thức được hành vi của mình là vi phạm pháp luật nhưng vẫn thực hiện với lỗi vô ý vì quá tự tin.

[4] Để đảm bảo công tác đấu tranh phòng chống tội phạm mà đặc biệt là tội phạm về xâm phạm trật tự công cộng nên cần xử lý bị cáo mức án nghiêm, tương xứng với tính chất, mức độ hành vi phạm tội mà bị cáo gây ra nhằm có điều kiện giáo dục, cải tạo bị cáo thành người công dân tốt sau này, cũng như phòng ngừa chung cho xã hội.

[5] Tuy nhiên khi quyết định hình phạt Hội đồng xét xử có xem xét các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự cho bị cáo như: Thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải, tại phiên tòa người đại diện hợp pháp cho bị hại xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo. Đó là những tình tiết giảm nhẹ quy định tại điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật Hình sự năm 2015 được sửa đổi, bổ sung năm 2017.

Bị cáo không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự.

[6] Xét ý kiến của Kiểm sát viên về tội danh, mức hình phạt và điều luật áp dụng là phù hợp nên Hội đồng xét xử chấp nhận.

[7] Về trách nhiệm dân sự: Bà Nguyễn Thị Kim S là mẹ ruột của Đặng Ngọc P yêu cầu bị cáo Bàn Tồn L bồi thường chi phí mai táng, tiền tổn thất về tinh thần tổng cộng là 45.000.000 đồng, Bàn Tồn L đồng ý bồi thường nên ghi nhận.

Người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan ông Đặng Ngọc T yêu cầu bị cáo Bàn Tồn L bồi thường chi phí sửa xe mô tô biển số 61H1-293.86 là 5.000.000 đồng, Bàn Tồn L đồng ý bồi thường nên ghi nhận.

[8] Về biện pháp tư pháp: Đối với xe mô tô biển số: 61Z3-1687, nhãn hiệu: NESTA, màu sơn: nâu, số máy: 00300888, số khung: 000888, do bà Lê Thị Kim O, cư trú: số 149D/2, khu phố T4, phường A, thành phố TA, tỉnh Bình Dương đứng tên chủ sở hữu hợp pháp. Hiện tại bà O đã bỏ địa phương đi nơi khác sinh sống không trình báo chính quyền địa phương. Bị cáo Bàn Tồn L khai đã mua xe mô tô của một người không rõ nhân thân lai lịch với giá 3.000.000 đồng, không có giấy tờ hợp pháp kèm theo. Xe mô tô không có trong cơ sở dữ liệu xe máy vật chứng; Cơ quan CSĐT công an huyện Dầu Tiếng đã tiến hành đăng báo Công lý ba kỳ liên tiếp số 033, 034-035, 036 từ ngày 23/4/2021 đến 04/5/2021 để truy tìm chủ sở hữu của xe mô tô nhưng không có ai đến nhận. Từ đó cho thấy xe mô tô là của Bàn Tồn L nên tạm giữ để đảm bảo thi hành án.

Đối với xe mô tô biển số 61H1-293.86, nhãn hiệu: Yamaha, màu sơn: trắng, số loại: Exciter, số máy: 1S9A034309, số khung: RLCE1S9A0CY034306. Quá trình điều tra xác định đây là xe do ông Đặng Ngọc T đứng tên chủ sở hữu hợp pháp, ngày 21/10/2020, ông T cho Đặng Ngọc P mượn xe mô tô để đi làm thì bị tai nạn giao thông nên giao trả xe cho Đặng Ngọc T.

[9] Án phí hình sự, dân sự sơ thẩm: Bị cáo phải chịu theo quy định của pháp luật.

*Vì các lẽ trên,*

## **QUYẾT ĐỊNH**

Căn cứ Điều 106, 135, 136, 299, 331, 333 Bộ luật Tố tụng Hình sự.

Căn cứ điểm a khoản 2 Điều 260; điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51, Điều 48 Bộ luật Hình sự năm 2015 được sửa đổi, bổ sung năm 2017.

Căn cứ các Điều 584, 585, 590 Bộ luật Dân sự;

Căn cứ Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí tòa án

1. Tuyên bố. bị cáo Bàn Tồn L phạm tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”

Xử phạt bị cáo Bàn Tồn L 03 (ba) năm tù. Thời hạn tù tính từ ngày 20/02/2021.

2. Trách nhiệm dân sự:

Buộc bị cáo Bàn Tồn L bồi thường cho bà Nguyễn Thị Kim S số tiền là 45.000.000 đồng (bốn mươi lăm triệu đồng).

Buộc bị cáo Bàn Tồn L bồi thường cho ông Đặng Ngọc T số tiền là 5.000.000 đồng (năm triệu đồng)

Khi bản án có hiệu lực pháp luật, kể từ ngày người được thi hành án có đơn yêu cầu thi hành án, nếu người bị thi hành án không thanh toán số tiền trên, thì hàng tháng bị người bị thi hành án còn phải chịu tiền lãi theo mức lãi suất quy định tại khoản 2 Điều 468 Bộ luật Dân sự năm 2015 tương ứng với số tiền và thời gian chậm thi hành án.

3. Biện pháp tư pháp:

- Hoàn trả cho ông Đặng Ngọc T 01 xe mô tô biển số 61H1-293.86, nhãn hiệu: Yamaha, màu sơn: trắng, số loại: Exciter, số máy: 1S9A034309, số khung: RLCE1S9A0CY034306 (tình trạng vật chứng tại thời điểm giao nhận: Đã cũ, không gương chiếu hậu, bề yếm chắn gió, cong vành bánh trước).

- Tạm giữ xe mô tô biển số: 61Z3-1687, nhãn hiệu: NESTA, màu sơn: nâu, số máy: 00300888, số khung: 000888 (tình trạng vật chứng tại thời điểm

giao nhận: Đã cũ, gãy rời bánh trước, không gương chiếu hậu, không bửng, gãy cãm, cong vành bánh trước, cong đầu cần số) để đảm bảo thi hành án.

(Theo biên bản giao nhận vật chứng ngày 01/7/2021 của Chi cục Thi hành án dân sự huyện Dầu Tiếng).

#### 4. Án phí:

- Án phí hình sự sơ thẩm: Buộc bị cáo Bàn Tồn L phải chịu 200.000 đồng (hai trăm nghìn đồng).

- Án phí dân sự sơ thẩm: Buộc bị cáo Bàn Tồn L phải chịu 2.500.000 đồng (hai triệu năm trăm nghìn đồng).

Bị cáo, người đại diện hợp pháp cho bị hại, người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan có quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án.

Trường hợp bản án được thi hành án theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và Điều 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự./.

#### **Nơi nhận:**

- TAND tỉnh Bình Dương;
- VKSND huyện Dầu Tiếng;
- Công an H. Dầu Tiếng;
- CCTHA H. Dầu Tiếng;
- Sở tư pháp tỉnh Bình Dương;
- Phòng PV27 CA tỉnh Bình Dương;
- Bị cáo; người tham gia tố tụng khác;
- Lưu HS.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM  
THẨM PHÁN – CHỦ TOẠ PHIÊN TOÀ**

**Đặng Thị Thùy Linh**